



PROCÈS-VERBAL D’UNE SÉANCE PUBLIQUE DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA VILLE DE LAVAL tenue le mercredi 24 janvier 2024 à 9 h en la salle du conseil de l’hôtel de ville, 3131, boulevard Saint-Martin Ouest, salle 120, Ville de Laval, à laquelle sont présents:

MM. Ray Khalil, vice-président du comité exécutif, et Nicholas Borne ainsi que Mmes Sandra Desmeules et Christine Poirier, sous la présidence de M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, formant la totalité des membres du comité exécutif;

sont aussi présents:

M. Benoit Collette, directeur général;
Me Mélanie Gauthier, greffière adjointe.

CE-20240124-195

RÉSOLUTION AMENDÉE - REMPLACEMENT CADASTRAL - VILLE DE LAVAL - PL-2023-233

ATTENDU QUE, par sa résolution CE-20231220-4252, le comité exécutif approuvait le remplacement du lot 1 420 727 du cadastre du Québec par les lots projetés 6 605 320 et 6 605 321 dudit cadastre, montrés sur le plan préparé par M. François Beauséjour, arpenteur-géomètre, le 7 novembre 2023 sous le numéro 7423 de ses minutes, conditionnellement à la présentation de ce plan au ministère de l'Énergie et des ressources naturelles dans les 6 mois suivants la délivrance du permis de lotissement PL-2023-233;

ATTENDU QU'une erreur s'est glissée quant au numéro de permis de lotissement;

EN CONSÉQUENCE, IL EST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'amender la résolution CE-20231220-4252 afin de remplacer le numéro de permis lotissement «PL-2023-233» par «PL-2023-232».

(SD-2024-75)

CE-20240124-196

APPROBATION - CONVENTION D'UTILISATION ET D'OCCUPATION DU DOMAINE PUBLIC - AUTORITÉ RÉGIONALE DE TRANSPORT MÉTROPOLITAIN

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la convention d'utilisation et d'occupation du domaine public à intervenir entre la Ville de Laval et l'Autorité régionale de transport métropolitain, dans le cadre du projet-pilote de trotinettes électriques en libre-service implanté par la Ville de Laval sur son



territoire;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ladite convention.

(SD-2024-191)

CE-20240124-197

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - MANDAT
RÉVISÉ - COMMISSION DE COORDINATION DES
RESSOURCES PUBLIQUES

ATTENDU QUE la révision du mandat du Comité de coordination des ressources publiques (CCRP) vise à répondre au Rapport annuel de 2016 de la vérificatrice générale, en plus de se conformer aux dispositions de la Politique-cadre en matière de gouvernance de la Ville de Laval en matière de révision périodique des mandats de toutes les instances internes de la Ville. Le CCRP a été mis en place en 1986 et son mandat n'a jamais fait l'objet de révision;

ATTENDU QUE le Secrétariat de la gouvernance recommande de modifier le nom du Comité de coordination des ressources publiques pour «Commission de coordination des ressources publiques» à des fins d'uniformité avec les autres commissions mises sur pied par la Ville puisque cette instance n'est composée que d'élus;

ATTENDU QU'afin que les règles de fonctionnement et de gouvernance du CCRP soient alignées avec celles qui s'appliquent aux autres instances internes de la Ville, le Secrétariat de la gouvernance recommande d'adopter le mandat révisé de la CCRP, joint au sommaire décisionnel, qui modifie notamment ses rôles et responsabilités ainsi que sa composition en prévoyant la nomination d'un membre qui en assume la présidence;

EN CONSÉQUENCE, IL EST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil:

de modifier le nom du Comité de coordination des ressources publiques pour «Commission de coordination des ressources publiques»;

d'adopter le mandat révisé de la Commission de coordination des ressources publiques joint au sommaire décisionnel.

(SD-2024-227)

CE-20240124-198

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL



RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance publique du comité exécutif tenue le mercredi 10 janvier 2024 à 9 h.

(SD-2024-84)

CE-20240124-199

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance à huis clos du comité exécutif tenue le mercredi 10 janvier 2024 à 9 h 15.

(SD-2024-84)

CE-20240124-200

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance à huis clos du comité exécutif tenue le mercredi 10 janvier 2024 à 14 h 31.

(SD-2024-84)

CE-20240124-201

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-975

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser Cofomo inc. à fournir un technicien en réseautique sénior dans le cadre du contrat à exécution sur demande pour les services professionnels dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «70-00013 - Construction d'un nouveau poste de gendarmerie dans l'ouest de la Ville», au montant de 94 823,68 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-975, lot 2.

(CT:1779919)

(SD-2023-6484)

CE-20240124-202

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-975



RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser Cofomo inc. à fournir un technicien en réseautique sénior dans le cadre du contrat à exécution sur demande pour les services professionnels dans le domaine des technologies de l'information pour le programme «26-10109 - Développement et acquisition de logiciels divers», au montant de 94 823,68 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-975, lot 2.

(CT:1779925)
(SD-2023-6487)

CE-20240124-203

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12982-F - CONTRAT DOS-975

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12982-F, un montant de 86 600 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 5 ans.

(CT:1779925)
(SD-2023-6487)

CE-20240124-204

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-975

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser Cofomo inc. à fournir un technicien en support bureautique pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «70-00013 - Construction d'un nouveau poste de gendarmerie dans l'ouest de la Ville», au montant de 91 595,52 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-975, lot 6.

(CT:1779930)
(SD-2023-6489)

CE-20240124-205

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-1496

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un chef d'équipe d'experts en cybersécurité sénior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en



cybersécurité pour le projet «17201 - Cybersécurité - Mise en place de la fonction CyberSécurité», au montant de 129 576,42 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-1496.

(CT:1782658)
(SD-2024-137)

CE-20240124-206

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-975

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un analyste en données et intelligence d'affaires pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «Développement de solutions BI pour les services de la Ville - Gestion des données numériques et intelligence d'affaires», au montant de 98 220,84 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-975, lot 1.

(CT:1782786)
(SD-2024-148)

CE-20240124-207

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-1496

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un expert en cybersécurité opérationnelle sénior dans le cadre du contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en cybersécurité pour le programme «26-10109 - Développement et acquisition de logiciels divers», au montant de 127 360,11 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-1496.

(CT:1782801)
(SD-2024-151)

CE-20240124-208

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-1496

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir



un analyste en cyberdéfense sénior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en cybersécurité pour le projet «Activités de surveillance et de réponse aux incidents», au montant de 123 260,45 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-1496.

(CT:1782805)
(SD-2024-152)

CE-20240124-209

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-1496

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un expert en architecture de sécurité des réseaux TI sénior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en cybersécurité pour le projet «17201 - Cybersécurité - Mise en place de la fonction CyberSécurité», au montant de 155 651,95 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-1496.

(CT:1782851)
(SD-2024-157)

CE-20240124-210

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-1496

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un expert en sensibilisation à la cybersécurité Sénior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en cybersécurité pour le projet «17262 - Programme Cybersécurité et continuité TI - Mise en place du programme de sensibilisation», au montant de 114 593,28 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-1496.

(CT:1782855)
(SD-2024-159)

CE-20240124-211

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-1496

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:



d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un expert en architecture de sécurité des TI sénior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en cybersécurité pour le projet «Cybersécurité - Mise en place de la Gouvernance de sécurité», au montant de 147 098,84 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-1496.

(CT:1782860)
(SD-2024-161)

CE-20240124-212

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-1496

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un analyste en cyberdéfense intermédiaire dans le cadre du contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en cybersécurité pour le projet «Activités de surveillance et de réponse aux incidents», au montant de 198 046,40 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-1496.

(CT:1782868)
(SD-2024-164)

CE-20240124-213

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-975

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un analyste en données et intelligence d'affaires pour le contrat à exécution sur demande concernant les services professionnels dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «Développement de solutions BI pour les services de la Ville - Gestion des données numériques et intelligence d'affaires», au montant de 69 573,10 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-975, lot 1.

(CT:1782871)
(SD-2024-165)

CE-20240124-214

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-1496



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un expert en sécurité applicative des services TI Intermédiaire pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en cybersécurité pour le projet «17201 - Cybersécurité - Mise en place de la fonction CyberSécurité», au montant de 107 902,32 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-1496.

(CT:1782880)
(SD-2024-168)

CE-20240124-215

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-1496

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un expert en évaluation de contrôle de sécurité d'information sénior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en cybersécurité pour le projet «17202 - Cybersécurité - Mise en place de la Gouvernance de sécurité», au montant de 144 112,54 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-1496.

(CT:1782901)
(SD-2024-171)

CE-20240124-216

DÉPÔT - DÉBOURSÉS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte des rapports de la trésorière du 18 décembre 2023 et du 17 janvier 2024 concernant des déboursés de 22 521 473,38 \$.

(SD-2024-213)

CE-20240124-217

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - POLITIQUE DE GESTION DE L'ENCAISSE ET DES PLACEMENTS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter la Politique de gestion de l'encaisse et des placements.



(SD-2024-226)

CE-20240124-218

RECOMMANDATION AU CONSEIL - OCTROI - CONTRAT
DOS-1976

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'octroyer le contrat DOS-1976, à l'entreprise et au montant ci-dessous mentionnés, pour les services de soutien des licences Oracle pour les bases de données Oracle, pour une période de 16 mois, le tout selon les termes et conditions de son entente globale de services 2023-065005 et de l'annexe 17:

Ministère de la Cybersécurité et du Numérique
344 723,80 \$;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville l'entente globale de services 2023-065005 et l'annexe 17.

(CT:1773838)
(SD-2023-5461)

CE-20240124-219

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-
2057

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour le service de collecte, de transport et de valorisation des matelas et meubles rembourrés;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2023-5948)

CE-20240124-220

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-1485

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-1485, au



soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, concernant le service d'impression à haut volume pour le bulletin municipal, pour une période de 3 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Imprimerie F.L. Web inc.
1 390 557,08 \$.

(CT:1778790)
(SD-2023-6275)

CE-20240124-221

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-1923

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-1923, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les services de préparation et de plantation de mosaïcures 3D, pour une période de 3 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Ferme d'Auteuil inc.
553 604,63 \$.

(CT:1779110)
(SD-2023-6333)

CE-20240124-222

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - DÉCRET DU
MAIRE - CONTRAT DOS-2231

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du décret du Maire en vertu de l'article 573.2 de la Loi sur les cités et villes sur l'état de la situation de force majeure décrétée le 18 décembre 2023 concernant un affaissement d'un regard de la conduite sanitaire situé en face du 228, boulevard des Prairies.

(SD-2023-6581)

CE-20240124-223

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-
2102

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les



travaux d'installation d'une conduite d'aqueduc ainsi que la reconstruction de la chaussée sur la rue Debussy;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-31)

CE-20240124-224	DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2166
------------------------	---

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les travaux d'infrastructures de surface, resurfaçage 2024, groupe 6;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-44)

CE-20240124-225	DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2165
------------------------	---

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les travaux d'infrastructures de surface, resurfaçage 2024, groupe 5;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-69)

CE-20240124-226	DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2193
------------------------	---

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:



de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour la location sans opérateur de camions-citernes 10 roues avec bras bionique;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-86)

CE-20240124-227

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-1780

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-1780, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition d'équipements numériques spécialisés en éclairage et sonorisation, pour une période d'un an, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

XYZ Technologie Culturelle inc.
481 337,50 \$.

(CT:1782227)
(SD-2024-90)

CE-20240124-228

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12985-F - CONTRAT DOS-1780

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12985-F, un montant de 418 600 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 10 ans, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-1780 par le conseil municipal.

(CT:1782227)
(SD-2024-90)

CE-20240124-229

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-
2162

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les travaux d'infrastructures de surface, resurfaçage 2024, groupe 2;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-98)

CE-20240124-230	DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2163
------------------------	--

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les travaux d'infrastructures de surface, resurfaçage 2024, groupe 3;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-105)

CE-20240124-231	DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2181
------------------------	--

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour l'acquisition et la mise en place d'une solution de gestion de la performance et du développement (GPD) en mode SaaS;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-110)

CE-20240124-232	RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - RAPPORT ANNUEL 2023 - APPLICATION DU RÈGLEMENT L-12628
------------------------	---



RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du rapport annuel relatif à l'application du Règlement numéro L-12628 sur la gestion contractuelle ainsi que la liste des contrats adjugés par voie d'invitation simplifiée ou de gré à gré, selon l'article 7.6.2 du Règlement L-12628, pour l'année 2023, comme elle est préparée par le Service de l'approvisionnement le 12 janvier 2024, le tout conformément à l'article 573.3.1.2, al. 3 (7) de la Loi sur les cités et villes.

(SD-2024-118)

CE-20240124-233

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-1942

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour l'acquisition et la livraison d'hypochlorite de sodium 12 % en vrac;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-119)

CE-20240124-234

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-1824

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour un contrat à exécution sur demande pour des travaux de réparation d'infrastructures municipales sur le territoire de Laval;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-121)

CE-20240124-235

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2164



RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les travaux d'infrastructures de surface, resurfaçage 2024, groupe 4;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-122)

CE-20240124-236

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2039

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour le service de marquage sur chaussée;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-136)

CE-20240124-237

REMPLACEMENT CADASTRAL - MÉLISSA HURTADO-HENAO - PN-2023-0060

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'approuver, conformément au chapitre 7 du titre 10 du Code de l'urbanisme, le paiement des frais de parcs par le versement de la somme de 848 392 \$.

(SD-2023-5924)

CE-20240124-238

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - RÈGLEMENT S.A.D.R.-1.7

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:



de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro S.A.D.R.-1.7 modifiant le Règlement numéro S.A.D.R.-1 révisant le schéma d'aménagement et de développement de la Ville de Laval.

(SD-2024-132)

CE-20240124-239

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - RAPPORT DE CONSULTATION - RÈGLEMENT S.A.D.R.-1.7

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du rapport de consultation du Règlement numéro S.A.D.R.-1.7 modifiant le Règlement numéro S.A.D.R.-1 révisant le schéma d'aménagement et de développement de la Ville de Laval préparé par le Service de l'urbanisme et joint au sommaire décisionnel.

(SD-2024-132)

CE-20240124-240

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE - ÉMILY ARONIS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2023-0132 de Mme Émily Aronis, propriétaire, à l'effet de permettre l'agrandissement d'une habitation unifamiliale jumelée de 2 étages sur le lot 1 422 670 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-11.

(SD-2024-182)

CE-20240124-241

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE - STÉPHANE FORGET

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2023-0138 de M. Stéphane Forget, propriétaire, à l'effet de permettre l'agrandissement d'une habitation unifamiliale isolée d'un étage et la construction d'un bâtiment accessoire sur le lot 1 596 258 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-12.

(SD-2024-183)



CE-20240124-242	DEMANDE D'EXEMPTION DE CASES DE STATIONNEMENT ACCEPTÉE - GESTION FADI GEORGOS INC. RÉSOLU À L'UNANIMITÉ: d'accepter la demande d'exemption de l'obligation de fournir et de maintenir les cases de stationnement requises au Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme EX-2023-28 de Gestion Fadi Georgos inc, propriétaire, à l'effet de permettre l'exemption d'une case de stationnement dans le cadre de l'ajout d'un logement au sous-sol d'une habitation bifamiliale sur le lot 1 639 992 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-7. (SD-2024-198)
CE-20240124-243	RECOMMANDATION AU CONSEIL - HONORAIRES SUPPLÉMENTAIRES - MODIFICATION DE CONTRAT DOS-332 RÉSOLU À L'UNANIMITÉ: de recommander au conseil d'autoriser, dans le cadre de la réalisation d'une étude de caractérisation des sols et du contrôle qualitatif des matériaux concernant les travaux d'implantation d'un nouveau réseau de fibres optiques, de modification du système d'éclairage par distribution souterraine, de caméras de surveillance, d'un système de feux de circulation et du réaménagement géométrique d'une partie du boulevard Curé-Labelle, pour l'accès au nouveau poste de gendarmerie de l'Ouest (PGO), des honoraires supplémentaires à Stantec Experts-Conseils ltée, au montant de 39 074,40 \$; de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-332, lot 2. (CT:1781792) (SD-2024-58)
CE-20240124-244	DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES IMMOBILISATIONS - CONTRAT DOS-332 RÉSOLU À L'UNANIMITÉ: d'autoriser des crédits au montant de 35 681 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement des honoraires supplémentaires à Stantec Experts-Conseils ltée, dans le cadre du contrat DOS-332, lot 2,



concernant les travaux d'implantation d'un nouveau réseau de fibres optiques, de modification du système d'éclairage par distribution souterraine, de caméras de surveillance, d'un système de feux de circulation et du réaménagement géométrique d'une partie du boulevard Curé-Labelle pour l'accès au nouveau poste de gendarmerie de l'Ouest, et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations, conditionnellement à l'autorisation des honoraires supplémentaires par le conseil municipal.

(CT:1781792)
(SD-2024-58)

CE-20240124-245

RECOMMANDATION AU CONSEIL - CRÉDITS
BUDGÉTAIRES - TRAVAUX PUBLICS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser des crédits au montant de 2 695 464,70 \$, requis pour défrayer les coûts d'acquisition de 18 véhicules 100 % électriques et de 12 camionnettes à Ford Canada ltée et à 440 Ford Lincoln pour le Service des travaux publics, prévus dans le cadre du contrat DOS-1448.

(CT:1780142)
(SD-2023-6524)

CE-20240124-246

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12983-F - CONTRAT DOS-1448

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12983-F, un montant de 2 461 400 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 5 ans, conditionnellement à l'autorisation des crédits pour les coûts d'acquisition par le conseil municipal.

(CT:1780142)
(SD-2023-6524)

CE-20240124-247

ACTIVITÉ DE PERFECTIONNEMENT - TRAVAUX PUBLICS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser les employés du Service des travaux publics à participer aux formations Signaleur de chantier et Signalisation des travaux routiers en classe virtuelle, dans les locaux de la Ville, données par l'Association paritaire pour la santé et la sécurité du travail, et ce, au



montant de 10 950 \$.

(CT:1782505)
(SD-2024-124)

CE-20240124-248

RAPPORT FINAL - REDDITION DE COMPTES -
CONTINGENCES - CONTRAT SP-29473

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte du rapport final de reddition de comptes du Service des immeubles, parcs et espaces publics en date du 30 octobre 2023 en lien avec le contrat SP-29473 pour les travaux d'aménagement intérieur et réfection de maçonnerie au garage 4, lequel rapport fait état du montant final du coût des travaux incluant les contingences dépensées.

(SD-2023-5507)

CE-20240124-249

RAPPORT FINAL - REDDITION DE COMPTES -
CONTINGENCES - CONTRAT SP-29967

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte du rapport final de reddition de comptes du Service des immeubles, parcs et espaces publics en date du 30 octobre 2023 en lien avec le contrat SP-29967 pour les travaux d'aménagement d'espace de garage et d'atelier au 2785, avenue Francis-Hughes, phase 1, lequel rapport fait état du montant final du coût des travaux incluant les contingences dépensées.

(SD-2023-5507)

CE-20240124-250

RAPPORT FINAL - REDDITION DE COMPTES -
CONTINGENCES - CONTRAT SP-29985

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte du rapport final de reddition de comptes du Service des immeubles, parcs et espaces publics en date du 30 octobre 2023 en lien avec le contrat SP-29985 pour les travaux de remplacement des chaudières à l'huile dans divers bâtiments à Laval, phase 3, lequel rapport fait état du montant final du coût des travaux incluant les contingences dépensées.

(SD-2023-5507)



CE-20240124-251	RAPPORT FINAL - REDDITION DE COMPTES - CONTINGENCES - CONTRAT SP-30022 RÉSOLU À L'UNANIMITÉ: de prendre acte du rapport final de reddition de comptes du Service des immeubles, parcs et espaces publics en date du 30 octobre 2023 en lien avec le contrat SP-30022 pour les travaux de réaménagement des locaux au 387, rue Laurier, lequel rapport fait état du montant final du coût des travaux incluant les contingences dépensées. (SD-2023-5507)
CE-20240124-252	RAPPORT FINAL - REDDITION DE COMPTES - CONTINGENCES - CONTRAT SP-30024 RÉSOLU À L'UNANIMITÉ: de prendre acte du rapport final de reddition de comptes du Service des immeubles, parcs et espaces publics en date du 30 octobre 2023 en lien avec le contrat SP-30024 pour les travaux de remplacement de membranes de toitures en bardeaux à divers édifices municipaux 2021, lequel rapport fait état du montant final du coût des travaux incluant les contingences dépensées. (SD-2023-5507)
CE-20240124-253	RAPPORT FINAL - REDDITION DE COMPTES - CONTINGENCES - CONTRAT SP-30107 RÉSOLU À L'UNANIMITÉ: de prendre acte du rapport final de reddition de comptes du Service des immeubles, parcs et espaces publics en date du 30 octobre 2023 en lien avec le contrat SP-30107 pour les travaux de remplacement des systèmes de climatisation fonctionnant au R-22, phase 2, lequel rapport fait état du montant final du coût des travaux incluant les contingences dépensées. (SD-2023-5507)
CE-20240124-254	RAPPORT FINAL - REDDITION DE COMPTES - CONTINGENCES - CONTRAT SP-30205



RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de prendre acte du rapport final de reddition de comptes du Service des immeubles, parcs et espaces publics en date du 30 octobre 2023 en lien avec le contrat SP-30205 pour les travaux d'étaie de la dalle structurale de l'aréna Richard-Trottier, lequel rapport fait état du montant final du coût des travaux incluant les contingences dépensées.

(SD-2023-5507)

CE-20240124-255

AUTORISATION - MANDAT - STAPLES PROFESSIONNEL INC.

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser un mandat à Staples Professionnels inc. concernant l'achat de chaises pour les nouveaux locaux du poste de gendarmerie l'Ouest, situé au 2455, boulevard Curé-Labelle, au montant total de 207 299,90 \$.

(CT:1780254)
(SD-2023-6531)

CE-20240124-256

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT OS-SP-30229

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser un mandat de services professionnels pour la réalisation d'une étude géotechnique complémentaire de laboratoire à Les Services EXP inc. dans le cadre des travaux d'aménagement d'un parc sur la rue Cousteau, soit le parc de la Capitaine-Molly-Kool, phase 2, prévus à l'entente-cadre de services professionnels de firmes de laboratoire en sol pour la réalisation d'expertises et d'études géotechniques et environnementales pour divers projets municipaux sur l'ensemble du territoire lavallois, au montant de 111 839,63 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat OS-SP-30229, lot 2.

(CT:1781761)
(SD-2024-55)

CE-20240124-257

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12987-F - CONTRAT OS-SP-30229



RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12987-F, un montant de 102 200 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 5 ans.

(CT:1781761)
(SD-2024-55)

À 9 h 14, tous les points ayant été considérés, M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, déclare la séance close.

M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif

Me Mélanie Gauthier, greffière adjointe